



「 제622장 회사조례 」

최종 개정일 : 2014년 3월 4일

□ 개 요

홍콩의 회사조례는 근대의 홍콩의 회사법을 개혁하고 현대화하여 회사에 관한 부분을 성문법화하여 다시 법률로 제정하고 회사에 관계된 기타의 조문 및 관련 사업 또는 부대 사업에 대한 조문을 함께 제정한 법률이다. 총 21편 921조로 이루어져 있으며 홍콩에서 설립할 수 있는 회사의 유형 및 설립, 회사 구성원에 대한 의무와 책임, 감사 등의 내용으로 구성되어 있다.

□ 목 차

원문	번역문
第1部 導言 第1部 第1分部 簡稱及生效日期 第1部 第2分部 本條例的釋義：一般條文	제1편 머리말 제1편 제1장 약칭 및 발효시기 제1편 제2장 이 조례의 해석 : 일반조문

第1部 第3分部 本條例的釋義：公司類別	제1편 제3장 이 조례의 해석：회사의 종류
第1部 第4分部 本條例的釋義：控股公司與附屬公司及母企業與附屬企業	제1편 제4장 이 조례의 해석：주회사와 부속회사 및 모기업과 부속기업
第1部 第5分部 本條例的適用範圍	제1편 제5장 이 조례의 적용범위
第2部 公司註冊處處長及公司登記冊	제2편 회사등록처 처장 및 회사등기부
第2部 第1分部 導言	제2편 제1장 머리말
第2部 第2分部 公司註冊處處長	제2편 제2장 회사등록처 처장
第2部 第3分部 公司登記冊	제2편 제3장 회사등기부
第2部 第4分部 文件的登記	제2편 제4장 문서의 등기
第2部 第5分部 處長在備存公司登記冊方面的權力	제2편 제5장 처장의 회사등기부 보존에 대한 권리
第2部 第6分部 查閱公司登記冊	제2편 제6장 회사등기부의 검색
第2部 第7分部 公司登記冊內不讓公眾查閱的資料	제2편 제7장 회사등기부 내의 대중 열람 금지 자료
第2部 第8分部 雜項	제2편 제8장 기타 조문
第3部 公司組成及相關事宜，以及公司的重新註冊	제3편 회사의 구성 및 관련 사업, 회사의 재등록
第3部 第1分部 公司組成	제3편 제1장 회사의 구성
第3部 第2分部 公司章程細則	제3편 제2장 회사의 정관
第3部 第3分部 公司名稱	제3편 제3장 회사의 명칭
第3部 第4分部 成員資格	제3편 제4장 구성원의 자격



<p>第3部 第5分部 公司的身分及權力</p> <p>第3部 第6分部 公司合約</p> <p>第3部 第7分部 簽立文件</p> <p>第3部 第8分部 無限公司重新註冊為股份有限公司</p> <p>第4部 股本</p> <p>第4部 第1分部 股份的性質</p> <p>第4部 第2分部 股份的配發及發行</p> <p>第4部 第3分部 佣金及費用</p> <p>第4部 第4分部 股份的轉讓及傳轉</p> <p>第4部 第5分部 補發已遺失的上市公司股份證明書</p> <p>第4部 第6分部 股本的更改</p> <p>第4部 第7分部 股份的類別及類別權利</p> <p>第4部 第8分部 補充及雜項條文</p> <p>第5部 關於股本的事宜</p> <p>第5部 第1分部 導言</p> <p>第5部 第2分部 償付能力測試</p> <p>第5部 第3分部 股本減少</p> <p>第5部 第4分部 股份贖回及股份回購</p>	<p>제3편 제5장 회사의 신분과 권력</p> <p>제3편 제6장 회사의 계약</p> <p>제3편 제7장 문서의 서명</p> <p>제3편 제8장 무한회사의 주식유한회사로의 재등록</p> <p>제4편 주식</p> <p>제4편 제1장 주식의 성질</p> <p>제4편 제2장 주식의 배당 및 발행</p> <p>제4편 제3장 수수료 및 비용</p> <p>제4편 제4장 주식의 양도 및 이전</p> <p>제4편 제5장 유실된 상장회사의 주식증명서의 재발급</p> <p>제4편 제6장 주식의 변경</p> <p>제4편 제7장 주식의 종류 및 종류별 권리</p> <p>제4편 제8장 보충 및 기타 조문</p> <p>제5편 주식에 관한 사업</p> <p>제5편 제1장 머리말</p> <p>제5편 제2장 상환능력의 시험</p> <p>제5편 제3장 자본의 감소</p> <p>제5편 제4장 주식상환과 주식환매</p>
---	--

<p>第5部 第5分部 對購入本身的股份的資助</p>	<p>제5편 제5장 자기주식 취득에 관한 자금지원</p>
<p>第6部 利潤及資產的分派 第6部 第1分部 導言 第6部 第2分部 禁止和限制 第6部 第3分部 第2 分部的補充條文 第6部 第4分部 指明財務報表</p>	<p>제6편 이윤 및 자산의 분배 제6편 제1장 머리말 제6편 제2장 금지와 제한 제6편 제3장 제2장의 보충조문 제6편 제4장 재무재표의 명기사항</p>
<p>第7部 債權證 第7部 第1分部 導言 第7部 第2分部 債權證持有人登記冊 第7部 第3分部 債權證或債權股證的配發 第7部 第4分部 債權證或債權股證的轉讓 第7部 第5分部 雜項條文</p>	<p>제7편 채무증서 제7편 제1장 머리말 제7편 제2장 채무증서 소유인 등기부 제7편 제3장 채무증서 또는 무담보채권의 배당 제7편 제4장 채무증서 또는 무담보채권의 양도 제7편 제5장 기타</p>
<p>第8部 押記的登記 第8部 第1分部 導言 第8部 第2分部 在設立指明押記後將該項押記登記的責任</p>	<p>제8편 담보의 등기 제8편 제1장 머리말 제8편 제2장 규정된 담보에 대한 담보 등기 책임</p>



第8部 第3分部 登記原有押記的責任	제8편 제3장 원 담보 등기의 책임
第8部 第4分部 登記債權證的其他詳情的責任	제8편 제4장 채권증 등기의 기타 정황에 대한 책임
第8部 第5分部 補充第2、3及4分部的條文	제8편 제5장 제2,3 및 제4장의 보충 조문
第8部 第6分部 就強制執行抵押通知處長	제8부 제6장 강제집행에 대한 압류 통지처장
第8部 第7分部 公司及註冊非香港公司的紀錄及押記登記冊	제8부 제7장 비홍콩회사의 회사 및 등록기록 및 담보등기부
第9部 帳目及審計	제9편 계정 및 회계심사
第9部 第1分部 導言	제9편 제1장 머리말
第9部 第2分部 提交報告方面的豁免	제9편 제2장 보고서 제출 면제
第9部 第3分部 公司的財政年度	제9편 제3장 회사의 재정연도
第9部 第4分部 財務報表及董事報告的擬備	제9편 제4장 재무재표 및 이사보고서의 준비
第9部 第5分部 核數師及核數師報告	제9편 제5장 감사 및 감사보고서
第9部 第6分部 提交及發布財務報表及報告	제9편 제6장 재무재표와 보고서의 제출 및 배포
第9部 第7分部 財務摘要報告	제9편 제7장 재무개요보고서
第9部 第8分部 雜項	제9편 제8장 기타

<p>第10部 董事及公司秘書</p> <p>第10部 第1分部 董事的委任、罷免及辭職</p> <p>第10部 第2分部 以謹慎、技巧及努力行事的董事職責</p> <p>第10部 第3分部 董事的法律責任</p> <p>第10部 第4分部 公司秘書的委任及辭職</p> <p>第10部 第5分部 關乎董事及公司秘書的雜項條文</p>	<p>제10편 이사 및 회사 비서</p> <p>제10편 제1장 이사의 위임, 파면 및 사직</p> <p>제10편 제2장 성실하고 전문적이며 노력하여야 하는 이사의 직책</p> <p>제10편 제3장 이사의 법률적 책임</p> <p>제10편 제4장 회사 비서의 위임 및 사직</p> <p>제10편 제5장 이사 및 회사비서에 관한 기타 조문</p>
<p>第11部 董事的公平處事</p> <p>第11部 第1分部 導言</p> <p>第11部 第2分部 貸款、類似貸款及信貸交易</p> <p>第11部 第3分部 失去職位的付款</p> <p>第11部 第4分部 董事的服務合約</p> <p>第11部 第5分部 在交易、安排或合約中的具相當分量的利害關係</p> <p>第11部 第6分部 雜項條文</p>	<p>제11편 이사의 공평한 처사</p> <p>제11편 제1장 머리말</p> <p>제11편 제2장 대출, 유사대출 및 신용대출 거래</p> <p>제11편 제3장 직위를 상실하는 대출</p> <p>제11편 제4장 이사의 근무계약</p> <p>제11편 제5장 거래, 안배, 계약 중 상당장을 차지하는 이해관계</p> <p>제11편 제6장 기타 조문</p>
<p>第12部 公司管理及議事程序</p> <p>第12部 第1分部 決議及會議</p> <p>第12部 第2分部 登記冊</p>	<p>제12편 회사 경영 및 의사 절차</p> <p>제12편 제1장 결의 및 회의</p> <p>제12편 제2장 등기부</p>



<p>第12部 第3分部 公司紀錄</p> <p>第12部 第4分部 註冊辦事處及公布公司名稱</p> <p>第12部 第5分部 周年申報表</p>	<p>제12편 제3장 회사기록</p> <p>제12편 제4장 사무소의 등록 및 회사명칭의 공포</p> <p>제12편 제5장 연차보고서</p>
<p>第13部 安排、合併及在進行收購和股份回購時強制購入股份</p> <p>第13部 第1分部 導言</p> <p>第13部 第2分部 安排及妥協</p> <p>第13部 第3分部 同一集團內的公司的合併</p> <p>第13部 第4分部 在作出收購要約後進行強制收購</p> <p>第13部 第5分部 在作出回購股份的公開要約後強制購入股份</p>	<p>제13편 주식의 구매와 환매 시 안배, 합병 및 주식 구매의 강제 사항</p> <p>제13편 제1장 머리말</p> <p>제13편 제2장 안배 및 타협</p> <p>제13편 제3장 동일 기업 내의 회사의 합병</p> <p>제13편 제4장 인수제의 후의 강제 취득</p> <p>제13편 제5장 주식회수의 공개약속 후 강제 주식매입</p>
<p>第14部 保障公司或成員權益的補救</p> <p>第14部 第1分部 導言</p> <p>第14部 第2分部 對不公平地損害成員權益的補救</p> <p>第14部 第3分部 對於其他人就公司從事的行為作出的補救等</p> <p>第14部 第4分部 就對公司所作的</p>	<p>제14편 회사 또는 구성원 권익보장의 구제사항</p> <p>제14편 제1장 머리말</p> <p>제14편 제2장 불공평한 구성원 권익 침해에 대한 구제</p> <p>제14편 제3장 기타 인원의 회사에 대한 업무적 행위에 대한 구제 등</p>



<p>當行為提出衍生訴訟以尋求補救等 第14部 第5分部 成員查閱公司的紀錄</p>	<p>제14편 제4장 회사의 부당행위에 대한 소송의 제기로 구제책 마련 등 제14편 제5장 구성원의 회사 기록의 열람</p>
<p>第15部 被除名或撤銷註冊而解散 第15部 第1分部 除名 第15部 第2分部 撤銷註冊 第15部 第3分部 已解散公司的財產及其他雜項事宜 第15部 第4分部 恢復列入公司登記冊</p>	<p>제15편 제명 또는 등록 철회로 인한 해산 제15편 제1장 제명 제15편 제2장 등록의 철회 제15편 제3장 이미 해산한 회사의 재산 및 기타 조문 제15편 제4장 회사등기부의 회복</p>
<p>第16部 非香港公司 第16部 第1分部 導言 第16部 第2分部 註冊 第16部 第3分部 增加、更改或停用法團名稱 第16部 第4分部 對註冊非香港公司在香港經營業務時採用的名稱的規管 第16部 第5分部 註冊非香港公司的獲授權代表 第16部 第6分部 註冊非香港公司的申報表及帳目 第16部 第7分部 其他責任</p>	<p>제16편 비홍콩회사 제16편 제1장 머리말 제16편 제2장 등록 제16편 제3장 법정명칭의 증가, 수정 및 사용 정지 제16편 제4장 비홍콩회사로 등록된 회사의 홍콩에서의 사업경영 시 채택하는 명칭에 대한 규제 제16편 제5장 비홍콩회사의 권한 있는 대표 제16편 제6장 비홍콩회사의 보고서 및 장부</p>

第16部 第8分部 除名	제16편 제7장 기타 책임
第16部 第9分部 雜項條文	제16편 제8장 제명
	제16편 제9장 기타 조문
第17部 並非根據本條例組成但可根據本條例註冊的公司	제17편 이 조례에 근거하여 구성하지는 아니하였으나 이 조례에 근거하여 등록할 수 있는 회사
第17部 第1分部 導言	제17편 제1장 머리말
第17部 第2分部 合資格公司的註冊	제17편 제2장 자격을 갖춘 회사의 등록
第17部 第3分部 註冊的後果	제17편 제3장 등록의 결과
第18部 公司與外間的通訊	제18편 회사와 외부의 통신
第18部 第1分部 導言	제18편 제1장 머리말
第18部 第2分部 向公司送達文件	제18편 제2장 회사에 대한 문서의 송달
第18部 第3分部 由並非公司的人向公司作出的其他通訊	제18편 제3장 회사인원이 아닌 자의 회사에 대한 기타 통신
第18部 第4分部 由公司向另一人作出的其他通訊	제18편 제4장 회사의 다른 자에 대한 기타 통신
第19部 調查及查訊	제19편 조사 및 문의
第19部 第1分部 導言	제19편 제1장 머리말
第19部 第2分部 由審查員調查公司的事務	제19편 제2장 심사원의 회사 사무의 조사
第19部 第3分部 財政司司長查訊公	제19편 제3장 재정사사장의 회사

<p>司的事務</p> <p>第19部 第4分部 處長的查訊</p> <p>第19部 第5分部 第2、3及4分部的補充條文</p> <p>第19部 第6分部 公司委任某人調查公司的事務</p> <p>第20部 雜項條文</p> <p>第20部 第1分部 雜項罪行</p> <p>第20部 第2分部 關乎調查或執法措施的雜項條文</p> <p>第20部 第3分部 關乎公司的高級人員或核數師的不當行為的雜項條文</p> <p>第20部 第4分部 其他雜項條文</p> <p>第21部 相應修訂、過渡性條文及保留條文</p> <p>第21部 第1分部 相應及相關修訂</p> <p>第21部 第2分部 過渡性條文及保留條文</p> <p>第21部 第3分部 補充條文</p>	<p>사무의 문의</p> <p>제19편 제4장 처장의 문의</p> <p>제19편 제5장 제2,3 및 제4장의 보충 조문</p> <p>제19편 제6장 회사의 회사사무에 관한 타인 위탁</p> <p>제20편 기타 조문</p> <p>제20편 제1장 기타 죄목</p> <p>제20편 제2장 조사와 집행조치에 관한 기타 조문</p> <p>제20편 제3장 회사의 임원 또는 감사의 부당행위에 관한 기타 조항</p> <p>제20편 제4장 기타 조문</p> <p>제21편 결정, 경과 및 유보조문</p> <p>제21편 제1장 상응 및 관련 개정</p> <p>제21편 제2장 경과조문 및 유보조문</p> <p>제21편 제3장 보충조문</p>
---	---

<ul style="list-style-type: none"> ·附表1 母企業及附屬企業 ·附表2 法團成立表格的內容 ·附表3 為第361至366條指明的歸類條件 ·附表4 會計披露 ·附表5 董事報告的內容：業務審視 ·附表6 周年申報表須載有的資料及周年申報表須隨附的文件 ·附表7 在某些條件下可不就之提起法律程序的罪行 ·附表8 關乎採用無紙化方式持有及轉讓股份及債權證的修訂 ·附表9 對《公司條例》(第32章)及其附屬法例的相應及相關修訂 ·附表10 (已失時效而略去—2014年第1號編輯修訂紀錄) ·附表11 過渡性條文及保留條文 	<ul style="list-style-type: none"> ·별표1 모기업 및 부속기업 ·별표2 법인성립양식의 내용 ·별표3 제361조에서 366조가 가리키는 분류조건 ·별표4 회계공시 ·별표5 이사보고서의 내용: 업무심사 ·별표6 연차보고서에 포함하여야 하는 자료 및 연차보고서에 첨부하여야 하는 문건 ·별표7 모종의 조건 하에서 법률절차를 제기하지 않을 수 있는 죄목 ·별표8 전자문서의 방식으로 주식 및 채권증서의 소유 및 양도에 관한 개정 ·별표9 <회사조례(제32장)> 및 그 부속법령에 대한 관련 개정 ·별표10 (실효로 인한 삭제-2014년 제1호개정편집기록) ·별표11 경과조문 및 유보조문
---	---